



Consiliul
Uniunii Europene

Bruxelles, 3 noiembrie 2023
(OR. en)

15003/23

**Dosar interinstituțional:
2023/0393(COD)**

**SOC 736
ANTIDISCRIM 180
MIGR 372
FREMP 313
TRANS 473
SPORT 44
CULT 144
CODEC 2039**

NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

| | |
|----------------|--|
| Sursă: | Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare |
| Data primirii: | 31 octombrie 2023 |
| Destinatar: | Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene |
| Nr. doc. Csie: | COM(2023) 698 final |
| Subiect: | Propunere de DIRECTIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI de extindere a Directivei [XXXX] la resortisanții țărilor terțe care își au reședința legală pe teritoriul unui stat membru |

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2023) 698 final.

Anexă: COM(2023) 698 final



Bruxelles, 31.10.2023
COM(2023) 698 final

2023/0393 (COD)

Propunere de

DIRECTIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI

**de extindere a Directivei [XXXX] la resortisanții țărilor terțe care își au reședința legală
pe teritoriul unui stat membru**

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

- **Temeiurile și obiectivele propunerii**

La 6 septembrie 2023, Comisia a adoptat o propunere de directivă de instituire a cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități¹.

Propunerea respectivă stabilește cadrul, normele și condițiile comune pentru aceste carduri pentru persoanele cu dizabilități care călătoresc sau vizitează un alt stat membru pentru o perioadă scurtă. Aceasta include un model standardizat comun pentru un card european pentru dizabilitate ca dovadă a recunoașterii statutului de persoană cu dizabilități și pentru cardul european de parcare pentru persoanele cu dizabilități ca dovadă a dreptului recunoscut al acestora la condițiile și facilitățile de parcare rezervate persoanelor cu dizabilități.

Prin recunoașterea reciprocă a acestor două carduri menționate anterior în toate statele membre, persoanele cu dizabilități (sau persoanele care le însoțesc sau le asistă), atunci când călătoresc sau vizitează un alt stat membru, ar trebui să beneficieze mai ușor de condițiile speciale și/sau de tratamentul preferențial oferit de operatorii privați sau de autoritățile publice atunci când accesează servicii, activități și facilități, inclusiv atunci când acestea sunt furnizate fără plată, într-o varietate de domenii de politică, cum ar fi cultura, timpul liber, turismul, sportul, transportul public și privat și educația, precum și să aibă acces mai ușor la condițiile și facilitățile de parcare rezervate persoanelor cu dizabilități, în condiții egale cu cele oferite rezidenților cu dizabilități recunoscute, capacitând astfel persoanele cu dizabilități să își exercite pe deplin și în mod eficace dreptul la liberă circulație în întreaga UE.

Având în vedere obiectivele multiple și interconectate ale prezentei inițiative, utilizarea unor temeuri juridice diferite, și anume articolul 53 alineatul (1) și articolul 62, articolul 91 și articolul 21 alineatul (2) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), a fost considerată cea mai adecvată și mai potrivită pentru propunerea menționată mai sus.

Cu toate acestea, acest temei juridic, care asigură cea mai largă acoperire posibilă a serviciilor, activităților și facilităților, inclusiv atunci când acestea sunt furnizate fără plată, într-o varietate de domenii de politică, acoperă numai cetățenii Uniunii și membrii familiilor acestora (indiferent de cetățenie) atunci când își exercită dreptul la liberă circulație în conformitate cu normele Uniunii.

Prin urmare, la adoptarea propunerii de directivă de instituire a cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități și în vederea garantării egalității de tratament între resortisanții țărilor terțe și cetățenii UE, Comisia și-a exprimat intenția de a prezenta un act juridic separat care să extindă domeniul de aplicare al propunerii respective la resortisanții țărilor terțe care își au reședința legală pe teritoriul unui stat membru care nu intră în domeniul de aplicare al directivei respective, al căror statut de persoane cu dizabilități a fost recunoscut de statul membru respectiv și care au dreptul să circule sau să călătorească în alte state membre în conformitate cu dreptul Uniunii².

¹ COM(2023) 512 final.

² A se vedea expunerea de motive, p. 5.

Această nouă propunere vine în continuarea intenției respective și are obiectivul de a se asigura că același cadru ca cel prevăzut în propunerea de directivă de instituire a cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități se aplică resortisanților țărilor terțe cu dizabilități care nu sunt deja acoperiți de acesta, atunci când călătoresc sau circulă într-un alt stat membru pentru o perioadă scurtă. Astfel, propunerea se va asigura că acesta se aplică resortisanților țărilor terțe care își au reședința legală pe teritoriul unui stat membru, al căror statut de persoane cu dizabilități a fost recunoscut de statul membru respectiv și care au dreptul să circule sau să călătorească în alte state membre în conformitate cu dreptul Uniunii.

- **Coerența cu dispozițiile deja existente în domeniul de politică vizat**

Extinderea domeniului de aplicare al propunerii de directivă de instituire a cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități la resortisanții țărilor terțe care își au reședința legală pe teritoriul unui stat membru, care au dreptul să circule sau să călătorească în alte state membre în conformitate cu dreptul Uniunii și care au o dizabilitate sau la persoanele care îi însoțesc sau îi asistă, va asigura același tratament ca și cel aplicat în cazul cetățenilor UE (și al membrilor familiilor acestora). Astfel, aceasta va contribui la simplificarea sarcinii pentru statele membre, respectând în același timp obligațiile lor naționale privind egalitatea de tratament și nediscriminarea față de resortisanții țărilor terțe cu dizabilități care își au reședința legală pe teritoriul lor. În același timp, recunoașterea reciprocă a statutului lor de persoane cu dizabilități în toate statele membre va facilita exercitarea drepturilor lor de a circula sau de a călători în interiorul UE în conformitate cu dreptul Uniunii și va asigura o participare mai eficace și mai incluzivă și incluziunea în societate a persoanelor cu dizabilități care sunt resortisanți ai țărilor terțe, în condiții de egalitate cu ceilalți.

În consecință, atunci când călătoresc sau circulă într-un alt stat membru pentru o perioadă scurtă, aceste persoane vor avea (1) aceleași drepturi, reglementate de propunerea de directivă de instituire a cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități, în ceea ce privește eligibilitatea și eliberarea cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități în statul membru în care acestea își au reședința legală și li se acordă (2) acces egal, în condiții egale, la condițiile și facilitățile de parcare, precum și (3) orice condiții speciale sau tratament preferențial oferit de operatorii privați sau de autoritățile publice cu privire la servicii, activități și facilități, inclusiv în cazul în care acestea sunt furnizate fără plată.

În conformitate cu articolul 21 alineatul (1) din Convenția de punere în aplicare a Acordului Schengen, resortisanții țărilor terțe care își au reședința legală pe teritoriul unui stat membru pot circula pe teritoriul celorlalte state membre, în condițiile prevăzute de respectiva convenție.

- **Coerența cu alte politici ale Uniunii**

Prin prezenta inițiativă se urmărește ca persoanele cu dizabilități, care sunt resortisanți ai țărilor terțe cu reședința legală pe teritoriul unui stat membru, al căror statut de persoane cu dizabilități a fost recunoscut de statul membru respectiv și care au dreptul de a circula sau de a călători în alte state membre în conformitate cu dreptul Uniunii, atunci când călătoresc sau circulă într-un alt stat membru pentru o perioadă scurtă (sau ca persoanele care le însoțesc sau le asistă), să aibă acces mai ușor, în condiții egale, la condițiile și facilitățile de parcare pentru persoanele cu dizabilități și să beneficieze mai ușor de condiții speciale disponibile și/sau de

tratament preferențial atunci când accesează servicii, activități și facilități, inclusiv atunci când acestea sunt furnizate fără plată, în condiții egale cu cele oferite rezidenților cu dizabilități și/sau persoanelor care îi însoțesc sau îi asistă, **facilitând astfel exercitarea drepturilor lor de a circula sau de a călători** în interiorul UE, în conformitate cu dreptul Uniunii.

Întrucât resortisanții țărilor terțe la care se face referire, din cauza constrângerilor legate de temeiul juridic, nu au putut fi deja incluși/acoperiți de propunerea de directivă de instituire a cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități, prezenta inițiativă va asigura, de asemenea, că aceleași drepturi și beneficii ca și cele acordate cetățenilor UE și membrilor familiilor acestora (indiferent de cetățenie), astfel cum sunt reglementate de propunerea respectivă, le pot fi acordate în aceleași condiții, în măsura în care resortisanții țărilor terțe au dreptul să circule sau să călătorească în alte state membre în conformitate cu dreptul Uniunii, atunci când călătoresc sau circulă într-un alt stat membru pentru o perioadă scurtă.

Propunerea va sprijini, de asemenea, Planul de acțiune privind integrarea și incluziunea pentru perioada 2021-2027³, care recunoaște că migranții cu dizabilități se pot confrunta cu multiple forme de discriminare în viața lor de zi cu zi la școală, în cartier și la locul de muncă și subliniază importanța analizării nevoilor lor specifice.

2. TEMEI JURIDIC, SUBSIDIARITATE ȘI PROPORȚIONALITATE

• Temeiul juridic

Articolul 79 alineatul (2) litera (b) din TFUE prevede temeiul juridic necesar pentru emiterea cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități către resortisanții țărilor terțe care își au reședința legală pe teritoriul unui stat membru, al căror statut de persoane cu dizabilități a fost recunoscut de statul membru respectiv și care au dreptul să circule sau să călătorească în alte state membre în conformitate cu dreptul Uniunii.

În conformitate cu Protocolul nr. 21 anexat la tratate, Irlanda poate notifica Consiliului, în termen de trei luni de la prezentarea unei propuneri sau a unei inițiative ori în orice moment după adoptarea acesteia, că dorește să participe la adoptarea și aplicarea măsurii propuse. În conformitate cu Protocolul nr. 22 anexat la tratate, Danemarca nu participă la adoptarea măsurilor întemeiate pe acest articol.

• Subsidiaritate (în cazul competențelor neexclusive)

Prezenta propunere respectă pe deplin principiul subsidiarității. Aceasta extinde domeniul de aplicare al propunerii deja adoptate de directivă de instituire a cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități la resortisanții țărilor terțe care nu sunt deja acoperiți de acesta, dar care își au reședința legală pe teritoriul unui stat membru și care au dreptul să circule sau să călătorească în alte state membre în conformitate cu dreptul Uniunii. Ca și în cazul propunerii menționate, care este completată de prezenta inițiativă, problemele identificate au o dimensiune transfrontalieră care nu poate fi rezolvată de statele membre pe cont propriu, ci mai degrabă, având în vedere amploarea și

³ SWD(2020) 290 final.

efectele acțiunii, poate fi realizată mai bine la nivelul UE. Prin urmare, este necesar să se întreprindă acțiuni la nivelul UE.

- **Proportionalitatea**

În ceea ce privește principiul proporționalității, forma și conținutul propunerii nu depășesc ceea ce este necesar și proporțional pentru atingerea diferitelor sale obiective interconectate.

- **Alegerea instrumentului**

În conformitate cu temeiul juridic identificat, în special articolul 79 alineatul (2) litera (b) din TFUE, și cu faptul că extinde domeniul de aplicare al propunerii deja adoptate de directivă de instituire a cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități, o directivă este considerată instrumentul adecvat, proporțional și eficace pentru realizarea obiectivului (obiectivelor) prezentei inițiative.

3. REZULTATELE EVALUĂRILOR EX POST, ALE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRILOR IMPACTULUI

- **Consultările cu părțile interesate**

La elaborarea propunerii de directivă de instituire a cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități, în conformitate cu Orientările privind o mai bună legislație, au fost consultate o gamă largă de părți interesate de la nivel internațional, de la nivelul UE și de la nivel național, și anume (i) cele care au un interes în această chestiune (de exemplu, autoritățile publice naționale, furnizorii de servicii, ONG-urile); (ii) beneficiarii potențiali ai cardului european pentru dizabilitate sau ai cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități (de exemplu, persoanele cu dizabilități, asistenții personali) și (iii) experții (de exemplu, cercetători, firme de consultanță și consilieri, organizații internaționale).

Consultarea părților interesate a inclus: (a) o consultare publică, (b) interviuri strategice și (c) interviuri specifice, (d) sondaje online specifice, (e) trei ateliere online, (f) șase grupuri tematice cu furnizori de servicii din anumite state membre și (g) șase studii de caz. Părțile interesate au avut posibilitatea, de asemenea, să trimită observații cu privire la (h) cererea de contribuții a Comisiei.

În măsura posibilului, prezenta propunere ia în considerare informațiile și datele colectate în acest context⁴.

- **Evaluarea impactului**

Comisia nu a efectuat o evaluare suplimentară a impactului pentru prezenta propunere. Motivul acestei inacțiuni este faptul că evaluarea impactului care însoțește propunerea de directivă de instituire a cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități a analizat situația tuturor persoanelor cu dizabilități din UE care călătoresc pe perioade scurte în alte state membre, inclusiv a resortisanților țărilor terțe. Prin urmare, analiza și rezultatele evaluării impactului care însoțește propunerea menționată se aplică și în cazul prezentei propuneri și sunt relevante și pentru aceasta.

⁴ Pentru mai multe informații, a se vedea Raportul de evaluare a impactului, SWD(2023) 289.

Impactul opțiunilor de politică combinate asupra mediului care stau la baza propunerii de directivă de instituire a cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități a fost considerat ca având o amploare nesemnificativă, deși ar implica un impact digital pozitiv redus. S-a preconizat că opțiunile de politică preferate nu vor avea niciun impact semnificativ asupra competitivității și a IMM-urilor, iar costurile administrative preconizate pentru întreprinderi vor fi marginale. Aceste evaluări se aplică și inițiativei actuale.

- **Drepturile fundamentale**

Se preconizează că propunerea va avea un impact social pozitiv și un impact pozitiv puternic asupra asigurării drepturilor fundamentale în cadrul UE (în special integrarea persoanelor cu dizabilități și facilitarea posibilităților resortisanților țărilor terțe cu dizabilități de a călători sau de a circula în alte state membre în conformitate cu dreptul Uniunii).

4. IMPLICAȚIILE BUGETARE

Propunerea nu va avea implicații bugetare suplimentare pentru bugetul UE. Astfel cum se menționează în propunerea de directivă de instituire a cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități, singurele costuri operaționale sunt legate de organizarea reuniunilor comitetelor și ale grupurilor de experți, precum și de sprijinul pentru verificarea măsurilor naționale de transpunere, și anume credite operaționale în valoare de 0,62 milioane EUR în cadrul liniei bugetare existente, precum și cheltuieli administrative de aproximativ 0,342 milioane EUR pe an. Aceste cheltuieli vor implica o redistribuire internă a fondurilor, fără nicio creștere a sumei. Sumele menționate nu vor crește ca urmare a prezentei propuneri.

5. ELEMENTE DIVERSE

- **Planuri de punere în aplicare și măsuri de monitorizare, evaluare și raportare**

Prezenta propunere nu conține nicio dispoziție privind planurile de punere în aplicare și măsurile de monitorizare, evaluare și raportare.

Cu toate acestea, dacă/atunci când se aprobă prezenta propunere și propunerea de directivă de instituire a cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități, statele membre vor trebui să notifice Comisiei, [în termen de șase luni de la intrarea sa în vigoare], organismul (sau organismele) desemnat(e) să emită, să reînnoiască și să retragă cardul european pentru dizabilitate și cardul european de parcare pentru persoanele cu dizabilități, precum și condițiile de emiteră a acestor carduri sau de declarare a invalidității cardurilor.

De asemenea, statele membre vor trebui să comunice Comisiei toate informațiile necesare pentru întocmirea de către Comisie a raportului său periodic către Parlamentul European, Consiliu, Comitetul Economic și Social și Comitetul Regiunilor cu privire la aplicarea directivei. În urma adoptării prezentei propuneri, aceste informații ar trebui să se refere și la persoanele cu dizabilități care sunt resortisanți ai țărilor terțe cu reședința legală pe teritoriul unui stat membru și care au dreptul de a circula sau de a călători în alte state membre în conformitate cu dreptul Uniunii.

- **Documente explicative (pentru directive)**

Propunerea nu necesită documente explicative pentru transpunerea sa în legislația națională.

- **Explicații detaliate cu privire la dispozițiile specifice ale propunerii**

Articolul 1 stabilește scopul propunerii.

Articolul 2 prevede că propunerea nu modifică și nu acordă noi drepturi în ceea ce privește mobilitatea resortisanților țărilor terțe.

Articolul 3 conține definiția termenului „resortisant al unei țări terțe” în sensul prezentei propuneri.

Articolele 4 și 5 prevăd transpunerea și intrarea în vigoare, în timp ce articolul 6 se referă la destinatari.

Propunere de

DIRECTIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI

de extindere a Directivei [XXXX] la resortisanții țărilor terțe care își au reședința legală pe teritoriul unui stat membru

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 79 alineatul (2) litera (b),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European⁵,

având în vedere avizul Comitetului Regiunilor⁶,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară,

întrucât:

- (1) Pentru a facilita exercitarea drepturilor de către persoanele cu dizabilități care călătoresc sau vizitează un alt stat membru pentru o perioadă scurtă, Directiva .../... [propunerea de directivă]⁷ a stabilit cadrul, normele și condițiile comune, inclusiv un model standardizat comun, pentru un card european pentru dizabilitate ca dovadă a recunoașterii statutului de persoană cu dizabilități în ceea ce privește accesul la condițiile speciale sau la tratamentul preferențial oferit de operatorii privați sau de autoritățile publice într-o gamă largă de servicii, activități și facilități, inclusiv atunci când acestea sunt furnizate fără plată, precum și pentru un card european de parcare pentru persoanele cu dizabilități ca dovadă a dreptului recunoscut al acestora la condițiile și facilitățile de parcare rezervate persoanelor cu dizabilități⁸.
- (2) Pentru a ajuta statele membre să își respecte și să își îndeplinească obligațiile naționale privind egalitatea de tratament și nediscriminarea față de persoanele cu dizabilități care sunt resortisanți ai țărilor terțe cu reședința legală pe teritoriul lor și care nu intră în domeniul de aplicare al Directivei [XXXX] și pentru a garanta recunoașterea statutului lor de persoane cu dizabilități în toate statele membre, facilitând astfel exercitarea drepturilor lor de a circula sau de a călători în alte state membre în conformitate cu

⁵ JO C , , p. .

⁶ JO C , , p. .

⁷ COM(2023) 512 final.

⁸ COM(2023) 512 final.

dreptul Uniunii și asigurând o participare mai eficace și incluziunea în societate a persoanelor cu dizabilități care sunt resortisanți ai țărilor terțe, în condiții de egalitate cu cetățenii Uniunii, este necesar să se extindă normele, drepturile și obligațiile prevăzute în Directiva .../... la persoanele cu dizabilități care sunt resortisanți ai țărilor terțe cu reședința legală pe teritoriul unui stat membru, al căror statut de persoane cu dizabilități a fost recunoscut de statul membru respectiv și care au dreptul să circule sau să călătorească în alte state membre în conformitate cu dreptul Uniunii.

- (3) Prin urmare, statele membre iau măsurile necesare pentru a se asigura că normele care reglementează eligibilitatea, emiterea, reînnoirea sau retragerea, recunoașterea reciprocă și protecția datelor pentru cardul european pentru dizabilitate și cardul european de parcare pentru persoanele cu dizabilități, ca dovadă a statutului de persoană cu dizabilități sau a dreptului la condițiile și facilitățile de parcare rezervate persoanelor cu dizabilități, precum și a drepturilor beneficiarilor, inclusiv accesul în condiții egale la orice condiții speciale sau tratament preferențial în ceea ce privește serviciile, activitățile sau facilitățile, inclusiv atunci când acestea sunt fără plată, sau la condițiile și facilitățile de parcare oferite sau rezervate persoanelor cu dizabilități sau persoanei (persoanelor) care le însoțesc sau le asistă, inclusiv asistentului (asistenților) lor personal(i), prevăzute în Directiva .../..., se aplică, de asemenea, resortisanților țărilor terțe care își au reședința legală în Uniune și care au dreptul de a circula sau de a călători în alte state membre în conformitate cu dreptul Uniunii.
- (4) În conformitate cu capitolul 4 din Convenția de punere în aplicare a Acordului Schengen⁹, resortisanții țărilor terțe care își au reședința legală pe teritoriul unui stat membru pot circula sau călători liber pe teritoriul celorlalte state membre, în condițiile prevăzute de respectiva convenție. Astfel, în temeiul acquis-ului Schengen, resortisanții țărilor terțe care își au reședința legală pe teritoriul statelor membre pot circula sau călători liber pe teritoriile tuturor celorlalte state membre în decursul unei perioade de 90 de zile în orice perioadă de 180 de zile, în conformitate cu condițiile prevăzute la articolul 21 din convenția menționată.
- (5) Prezenta directivă nu ar trebui să aducă atingere normelor aplicabile ale Uniunii care reglementează mobilitatea pe teritoriul Uniunii a resortisanților țărilor terțe care își au reședința legală pe teritoriul unui stat membru și care au dreptul de a circula sau de a călători în alte state membre în conformitate cu dreptul Uniunii, ci ar trebui mai degrabă să faciliteze exercitarea dreptului lor de a circula sau de a călători atunci când au deja acest drept la mobilitate.
- (6) În conformitate cu articolele 1, 2 și 4 din Protocolul nr. 21 privind poziția Regatului Unit și a Irlandei cu privire la spațiul de libertate, securitate și justiție, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE) și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), și fără a aduce atingere articolului 4 din protocolul respectiv, **Irlanda** nu participă la adoptarea prezentei directive, aceasta nu este obligatorie pentru respectivul stat membru și nu i se aplică.

[sau]

⁹ Convenția din 19 iunie 1990 de punere în aplicare a acordului Schengen din 14 iunie 1985 între guvernele statelor din Uniunea Economică Benelux, Republicii Federale Germania și Republicii Franceze privind eliminarea treptată a controalelor la frontierele comune (JO L 239, 22.9.2000, p. 19, ELI: <http://data.europa.eu/eli/convention/2000/922/oj>).

În conformitate cu articolele 1, 2 și 4 din Protocolul nr. 21 privind poziția Regatului Unit și a Irlandei cu privire la spațiul de libertate, securitate și justiție, anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE) și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), și fără a aduce atingere articolului 4 din protocolul respectiv, **Irlanda** și-a notificat [, prin scrisoarea din ...], intenția de a participa la adoptarea și aplicarea prezentei directive.

- (7) În conformitate cu articolele 1 și 2 din Protocolul nr. 22 privind poziția **Danemarcei**, anexat la TUE și la TFUE, Danemarca nu participă la adoptarea prezentei directive, aceasta nu este obligatorie pentru respectivul stat membru și nu i se aplică.
- (8) Întrucât obiectivul prezentei directive, și anume facilitarea posibilităților de a circula sau de a călători în alte state membre oferite persoanelor cu dizabilități (sau celor care le însoțesc sau le asistă), care sunt resortisanți ai țărilor terțe având reședința legală pe teritoriul unui stat membru și care au dreptul de a circula sau de a călători în alte state membre în conformitate cu dreptul Uniunii, nu poate fi realizat în mod satisfăcător de către statele membre, dar, având în vedere amploarea și efectele acțiunii de instituire a unui cadru cu norme și condiții comune, el poate fi realizat mai bine la nivelul Uniunii, Uniunea poate adopta măsuri, în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum este prevăzut la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană. În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este enunțat la articolul respectiv, prezenta directivă nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea acestui obiectiv,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

Statele membre se asigură că normele prevăzute în [Directiva (UE) XXXXX] se aplică resortisanților țărilor terțe care nu intră în domeniul de aplicare al directivei respective, al căror statut de persoane cu dizabilități și/sau ale căror drepturi la condițiile și facilitățile de parcare rezervate persoanelor cu dizabilități au fost recunoscute de statul membru de reședință, precum și persoanelor care îi însoțesc sau îi asistă, inclusiv asistenților personali în sensul articolului 3 litera (d) din directiva respectivă.

Articolul 2

Prezenta directivă nu aduce atingere normelor aplicabile ale Uniunii care reglementează mobilitatea pe teritoriul Uniunii a resortisanților țărilor terțe care își au reședința legală pe teritoriul unui stat membru.

Articolul 3

În sensul prezentei directive, „resortisant al unei țări terțe” înseamnă orice persoană care nu este nici cetățean al Uniunii în sensul articolului 20 alineatul (1) din TFUE, nici membru al familiei unui cetățean al Uniunii care își exercită dreptul la liberă circulație în sensul articolului 2 alineatul (2) și al articolului 3 alineatul (2) din Directiva 2004/38/CE și care își are reședința legală pe teritoriul unui stat membru și are dreptul de a circula sau de a călători în alte state membre în conformitate cu dreptul Uniunii.

Articolul 4

- (1) Statele membre adoptă și publică, cel târziu până la data de zz/ll/aa [*Oficiul pentru Publicații: a se introduce data transpunerii directivei adoptate prin procedura 2023/0311 (COD)*], actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive. Statele membre comunică de îndată Comisiei textul acestor acte.

Statele membre aplică actele respective începând cu zz/ll/aa [*Oficiul pentru Publicații: a se introduce data transpunerii directivei adoptate prin procedura 2023/0311 (COD)*].

Atunci când statele membre adoptă aceste acte, ele cuprind o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o astfel de trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

- (2) Statele membre comunică Comisiei textul principalelor dispoziții de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

Articolul 5

Prezenta directivă intră în vigoare în [a douăzecea] zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Articolul 6

Prezenta directivă se adresează statelor membre în conformitate cu tratatele.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Parlamentul European,
Președinta*

*Pentru Consiliu,
Președintele*

FIȘĂ FINANCIARĂ LEGISLATIVĂ

Conținut

| | | |
|--------|--|----|
| 1. | CADRUL PROPUNERII/INIȚIATIVEI..... | 3 |
| 1.1. | Denumirea propunerii/inițiativei..... | 3 |
| 1.2. | Domeniul (domeniile) de politică vizat(e)..... | 3 |
| 1.3. | Obiectul propunerii/inițiativei:..... | 3 |
| 1.4. | Obiectiv(e)..... | 3 |
| 1.4.1. | Obiectiv(e) general(e)..... | 3 |
| 1.4.2. | Obiectiv(e) specific(e)..... | 4 |
| 1.4.3. | Rezultatul (rezultatele) și impactul preconizate..... | 4 |
| 1.4.4. | Indicatori de performanță..... | 4 |
| 1.5. | Motivele propunerii/inițiativei..... | 5 |
| 1.5.1. | Cerința (cerințele) care trebuie îndeplinită (îndeplinite) pe termen scurt sau lung, inclusiv un calendar detaliat pentru punerea în aplicare a inițiativei..... | 5 |
| 1.5.2. | Valoarea adăugată a intervenției Uniunii (aceasta poate rezulta din diferiți factori, de exemplu o mai bună coordonare, securitatea juridică, o mai mare eficacitate sau complementaritate). În sensul prezentului punct, „valoarea adăugată a intervenției Uniunii” este valoarea ce rezultă din intervenția Uniunii, care depășește valoarea ce ar fi fost obținută dacă ar fi acționat doar statele membre..... | 5 |
| 1.5.3. | Învățăminte desprinse din experiențe anterioare similare..... | 6 |
| 1.5.4. | Compatibilitatea cu cadrul financiar multianual și posibilele sinergii cu alte instrumente corespunzătoare..... | 6 |
| 1.5.5. | Evaluarea diferitelor opțiuni de finanțare disponibile, inclusiv a posibilităților de redistribuire..... | 7 |
| 1.6. | Durata și impactul financiar ale propunerii/inițiativei..... | 8 |
| 1.7. | Metoda (metodele) de execuție a bugetului planificată (planificate)..... | 8 |
| 2. | MĂSURI DE GESTIONARE..... | 10 |
| 2.1. | Dispoziții în materie de monitorizare și raportare..... | 10 |
| 2.2. | Sistemul (sistemele) de gestiune și de control..... | 10 |
| 2.2.1. | Justificarea modului/modurilor de gestiune, a mecanismului/mecanismelor de punere în aplicare a finanțării, a modalităților de plată și a strategiei de control propuse..... | 10 |
| 2.2.2. | Informații privind riscurile identificate și sistemul (sistemele) de control intern instituit(e) pentru atenuarea lor..... | 10 |

| | | |
|--------|--|----|
| 2.2.3. | Estimarea și justificarea raportului cost-eficacitate al controalelor (raportul „costurile controalelor ÷ valoarea fondurilor aferente gestionate”) și evaluarea nivelurilor preconizate ale riscurilor de eroare (la plată și la închidere) | 10 |
| 2.3. | Măsuri de prevenire a fraudelor și a neregulilor | 10 |
| 3. | IMPACTUL FINANCIAR ESTIMAT AL PROPUNERII/INIȚIATIVEI | 11 |
| 3.1. | Rubrica (rubricile) din cadrul financiar multianual și linia (liniile) bugetară (bugetare) de cheltuieli afectată (afectate) | 11 |
| 3.2. | Impactul financiar estimat al propunerii asupra creditelor | 12 |
| 3.2.1. | Sinteza impactului estimat asupra creditelor operaționale..... | 12 |
| 3.2.2. | Realizările preconizate finanțate din credite operaționale | 15 |
| 3.2.3. | Sinteza impactului estimat asupra creditelor administrative..... | 17 |
| 3.2.4. | Compatibilitatea cu cadrul financiar multianual actual | 19 |
| 3.2.5. | Contribuția terților..... | 19 |
| 3.3. | Impactul estimat asupra veniturilor..... | 20 |

1. CADRUL PROPUNERII/INIȚIATIVEI

1.1. Denumirea propunerii/inițiativei

Propunere de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de extindere a Directivei [XXXX] la resortisanții țărilor terțe care își au reședința legală pe teritoriul unui stat membru

1.2. Domeniul (domeniile) de politică vizat(e)

Drepturile persoanelor cu dizabilități

Accesul persoanelor cu dizabilități la servicii, servicii de transport de călători, activități și facilități

Libera circulație a persoanelor cu dizabilități

1.3. Obiectul propunerii/inițiativei:

o acțiune nouă

o acțiune nouă întreprinsă ca urmare a unui proiect-pilot/a unei acțiuni pregătitoare¹⁰

prelungirea unei acțiuni existente

o fuziune sau o redirecționare a uneia sau mai multor acțiuni către o altă/o nouă acțiune

1.4. Obiectiv(e)

1.4.1. Obiectiv(e) general(e)

Prezenta propunere are obiectivul de a se asigura că același cadru ca cel prevăzut în propunerea de directivă de instituire a cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități se aplică resortisanților țărilor terțe cu dizabilități care nu sunt deja acoperiți de acesta, atunci când călătoresc sau vizitează un alt stat membru pentru o perioadă scurtă. Propunerea se aplică resortisanților țărilor terțe care își au reședința legală pe teritoriul unui stat membru, al căror statut de persoane cu dizabilități a fost recunoscut de statul membru respectiv și care au dreptul să circule sau să călătorească în alte state membre în conformitate cu dreptul Uniunii.

¹⁰ Astfel cum se menționează la articolul 58 alineatul (2) litera (a) sau (b) din Regulamentul financiar.

1.4.2. *Obiectiv(e) specific(e)*

Obiectivul specific nr. 1: Propunerea urmărește să ofere titularilor cardului european pentru dizabilitate, care sunt resortisanți ai țărilor terțe, acces, în condiții egale, în statul membru vizitat sau în care se călătorește, la orice condiții preferențiale speciale sau tratament preferențial în ceea ce privește serviciile, activitățile și facilitățile oferite persoanelor cu dizabilități.

Obiectivul specific nr. 2: Propunerea urmărește să ofere titularilor cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități, care sunt resortisanți ai țărilor terțe, acces, în condiții egale, în statul membru vizitat sau în care se călătorește, la orice condiții preferențiale speciale sau tratament preferențial în ceea ce privește serviciile, activitățile și facilitățile oferite sau rezervate persoanelor cu dizabilități.

1.4.3. *Rezultatul (rezultatele) și impactul preconizate*

A se preciza efectele pe care ar trebui să le aibă propunerea/inițiativa asupra beneficiarilor vizati/grupurilor vizate.

Creșterea numărului de persoane cu dizabilități, resortisanți ai țărilor terțe aflați în situație de ședere legală, care beneficiază de condiții speciale și/sau de tratament preferențial oferite persoanelor cu dizabilități în ceea ce privește serviciile, activitățile și facilitățile atunci când vizitează sau călătoresc în alte state membre;

Creșterea numărului de persoane cu dizabilități, resortisanți ai țărilor terțe aflați în situație de ședere legală, care beneficiază de orice condiții și facilități de parcare oferite sau rezervate persoanelor cu dizabilități atunci când vizitează sau călătoresc în alte state membre;

Creșterea numărului de persoane cu dizabilități, resortisanți ai țărilor terțe aflați în situație de ședere legală, care călătoresc sau vizitează alte state membre

1.4.4. *Indicatori de performanță*

A se preciza indicatorii care permit monitorizarea progreselor și a realizărilor obținute.

Numărul de state membre care au transpus directiva până în prezent

Numărul de carduri europene pentru dizabilitate emise de statele membre resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere legală

Numărul de carduri europene de parcare pentru persoanele cu dizabilități emise de statele membre resortisanților țărilor terțe aflați în situație de ședere legală

1.5. Motivele propunerii/inițiativei

1.5.1. Cerința (cerințele) care trebuie îndeplinită (îndeplinite) pe termen scurt sau lung, inclusiv un calendar detaliat pentru punerea în aplicare a inițiativei

Principala cerință care trebuie îndeplinită pe termen scurt este obținerea acordului colegiitorilor cu privire la propunerea legislativă de instituire a cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități, în cursul anului 2024, urmat de un acord cu privire la prezenta propunere.

1.5.2. Valoarea adăugată a intervenției Uniunii (aceasta poate rezulta din diferiți factori, de exemplu o mai bună coordonare, securitatea juridică, o mai mare eficacitate sau complementaritate). În sensul prezentului punct, „valoarea adăugată a intervenției Uniunii” este valoarea ce rezultă din intervenția Uniunii, care depășește valoarea ce ar fi fost obținută dacă ar fi acționat doar statele membre.

Acțiunea UE este necesară și justificată pentru a facilita posibilitățile resortisanților țărilor terțe cu dizabilități de a călători sau de a circula în alte state membre în ceea ce privește accesul la condiții speciale și/sau tratament preferențial pentru servicii, activități și facilități, precum și la condiții și facilități de parcare în toate statele membre, în condiții de egalitate cu rezidenții din țara pe care o vizitează, și, astfel, pentru a îmbunătăți funcționarea pieței unice a serviciilor, activităților și facilităților la nivelul UE.

Problema identificată are o dimensiune transfrontalieră care nu poate fi rezolvată de statele membre pe cont propriu. De la introducerea tichetului european de parcare în 1998, statele membre au inclus adăugiri sau abateri specifice naționale de la modelul de tichet european de parcare, ceea ce a dat naștere unei varietăți de carduri de la un stat membru la altul. În plus, statele membre s-au confruntat cu probleme legate de fraudarea și falsificarea cardurilor. În plus, recomandarea Consiliului nu a fost actualizată pentru a reflecta evoluțiile aflate în curs în domeniul tehnologiei și al digitalizării.

Deși proiectul-pilot privind cardul european pentru dizabilitate a funcționat în rândul celor opt state membre participante, acesta nu a avut o dimensiune mai largă la nivelul UE, creând o incertitudine semnificativă și un tratament inegal al persoanelor cu dizabilități care călătoresc și vizitează diferite state membre. Întrucât cardul proiectului-pilot și modelul acestuia sunt voluntare, în timp s-ar putea dezvolta aceleași probleme de divergență ca în cazul tichetului de parcare.

Necesitatea unei acțiuni la nivelul UE este direct legată de caracterul transfrontalier al călătoriilor și de provocările aferente cu care se confruntă persoanele cu dizabilități care călătoresc în UE și, prin urmare, de necesitatea de a asigura o abordare coordonată adecvată între statele membre în ceea ce privește facilitarea accesului la condițiile preferențiale oferite de servicii în condiții de egalitate pentru rezidenții din țara lor. Ca atare, în cazul în care UE nu ar interveni, diferențele actuale dintre cardurile de dizabilitate naționale ar crește, prin urmare tratamentul diferit al persoanelor cu dizabilități de la un stat membru la altul și incertitudinea (inclusiv insecuritatea juridică) ar continua.

Acțiunea UE aduce o valoare adăugată prin introducerea unui instrument recunoscut reciproc (cardul european pentru dizabilitate), facilitând posibilitățile persoanelor cu dizabilități care sunt resortisanți ai țărilor terțe de a vizita sau de a circula în alte state membre și egalitatea de tratament a acestora în ceea ce privește accesul la servicii, activități și facilități în comparație cu rezidenții cu dizabilități din statele membre. Studiul de evaluare privind proiectul-pilot al cardului european pentru dizabilitate a arătat că, în cele opt state membre care au participat la proiect, acțiunea UE a permis recunoașterea reciprocă a statutului de persoană cu dizabilități, care nu ar fi fost realizată de statele membre acționând singure. În acest context, intervenția Comisiei Europene a contribuit la punerea în aplicare a Strategiei europene 2010-2020 pentru persoanele cu handicap.

1.5.3. *Învățăminte desprinse din experiențe anterioare similare*

Cardul european pentru dizabilitate se bazează pe două instrumente deja existente: cardul european de parcare și cardul european pentru dizabilitate. **Cardul european de parcare pentru persoanele cu dizabilități** a fost creat prin Recomandarea 98/376/CE a Consiliului și modificat în 2008. Acesta prevede un model standardizat de card european de parcare, cu scopul de a se asigura recunoașterea sa reciprocă în toate statele membre, facilitând astfel libera circulație a persoanelor cu dizabilități cu autoturismul. În pofida rolului său pozitiv, utilizatorii se confruntă cu dificultăți în utilizarea cardului european de parcare. În perioada 2018-2022, pe platforma SOLVIT au fost transmise aproximativ 260 de întrebări cu privire la cardul european de parcare. Astfel de plângeri au privit în principal incertitudinile legate de drepturile acordate de card persoanelor cu dizabilități atunci când acestea călătoresc în alte state membre (aproximativ 30 % din cazuri), de recunoașterea reciprocă a cardurilor de parcare naționale emise pe baza modelului UE (aproximativ 25 % din cazuri), precum și de justificarea amenzilor primite chiar și atunci când se prezintă cardul european de parcare (aproximativ 12 % din cazuri).

Proiectul-pilot privind **cardul european pentru dizabilitate**, testat în urma Raportului privind cetățenia UE din 2013, a fost derulat în opt state membre (Belgia, Cipru, Estonia, Finlanda, Italia, Malta, România și Slovenia) în perioada 2016-2018 și a rămas în vigoare după încheierea proiectului. Proiectul-pilot oferă un format comun de card în vederea recunoașterii reciproce voluntare între statele membre participante a statutului de persoană cu dizabilități, stabilit în conformitate cu criteriile sau normele de eligibilitate naționale, pentru accesul la beneficii și servicii în domeniul culturii, agrementului, sportului și, în unele țări, în domeniul transporturilor. În cazul în care nu se întreprinde nicio acțiune, recunoașterea cardurilor și certificatelor de dizabilitate naționale va rămâne voluntară și redusă în ceea ce privește condițiile preferențiale de acces la servicii, activități și facilități.

1.5.4. *Compatibilitatea cu cadrul financiar multianual și posibilele sinergii cu alte instrumente corespunzătoare*

Propunerea este compatibilă cu Pilonul european al drepturilor sociale, cu Strategia privind drepturile persoanelor cu handicap și cu Convenția ONU privind drepturile persoanelor cu handicap. Finanțarea este compatibilă cu cadrul financiar multianual 2021-2027.

1.5.5. Evaluarea diferitelor opțiuni de finanțare disponibile, inclusiv a posibilităților de redistribuire

Propunerea nu va avea implicații bugetare suplimentare pentru bugetul UE. Astfel cum se menționează în propunerea de directivă de instituire a cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități, singurele costuri operaționale sunt legate de organizarea reuniunilor comitetelor și ale grupurilor de experți, precum și de sprijinul pentru verificarea măsurilor naționale de transpunere, și anume credite operaționale în valoare de 0,62 milioane EUR în cadrul liniei bugetare existente, precum și cheltuieli administrative de aproximativ 0,342 milioane EUR pe an. Aceste cheltuieli vor implica o redistribuire internă a fondurilor, fără nicio creștere a sumei. Sumele menționate nu vor crește ca urmare a prezentei propuneri.

1.6. Durata și impactul financiar ale propunerii/inițiativei

durată limitată

- în vigoare de la [ZZ.LL]AAAA până la [ZZ.LL]AAAA
- Impactul financiar din AAAA până în AAAA pentru creditele de angajament și din AAAA până în AAAA pentru creditele de plată.

durată nelimitată

- Punere în aplicare cu o perioadă de creștere în intensitate din AAAA până în AAAA,
- urmată de o perioadă de funcționare la capacitate maximă.

1.7. Metoda (metodele) de execuție a bugetului planificată (planificate)¹¹

Gestione directă asigurată de Comisie

- prin intermediul departamentelor sale, inclusiv al personalului din delegațiile Uniunii;
- prin intermediul agențiilor executive

Gestione partajată cu statele membre

Gestione indirectă, cu delegarea sarcinilor de execuție bugetară:

- țărilor terțe sau organismelor pe care le-au desemnat acestea;
- organizațiilor internaționale și agențiilor acestora (a se preciza);
- BEI și Fondului european de investiții;
- organismelor menționate la articolele 70 și 71 din Regulamentul financiar;
- organismelor de drept public;
- organismelor de drept privat cu misiune de serviciu public, cu condiția să li se furnizeze garanții financiare adecvate;
- organismelor de drept privat dintr-un stat membru care sunt responsabile cu punerea în aplicare a unui parteneriat public-privat și cărora li se furnizează garanții financiare adecvate;

¹¹ Explicații detaliate privind metodele de execuție a bugetului, precum și trimiterile la Regulamentul financiar sunt disponibile pe site-ul BUDGpedia:
<https://myintracomm.ec.europa.eu/corp/budget/financial-rules/budget-implementation/Pages/implementation-methods.aspx>.

- persoanelor cărora li se încredințează executarea unor acțiuni specifice în cadrul PESC, în temeiul titlului V din TUE, și care sunt identificate în actul de bază relevant.
- *Dacă se indică mai multe moduri de gestiune, a se furniza detalii suplimentare în secțiunea „Observații”.*

Observații

Propunerea nu va avea implicații bugetare suplimentare pentru bugetul UE.

2. MĂSURI DE GESTIONARE

2.1. Dispoziții în materie de monitorizare și raportare

A se preciza frecvența și condițiile.

În termen de [trei ani de la data aplicării] Directivei de instituire a cardului european pentru dizabilitate și a cardului european de parcare pentru persoanele cu dizabilități, ulterior, la fiecare cinci ani, Comisia prezintă Parlamentului European, Consiliului, Comitetului Economic și Social și Comitetului Regiunilor un raport privind aplicarea acesteia. Prezenta propunere nu prevede norme suplimentare de monitorizare și raportare.

2.2. Sistemul (sistemele) de gestiune și de control

2.2.1. *Justificarea modului/modurilor de gestiune, a mecanismului/mecanismelor de punere în aplicare a finanțării, a modalităților de plată și a strategiei de control propuse*

N/A

2.2.2. *Informații privind riscurile identificate și sistemul (sistemele) de control intern instituit(e) pentru atenuarea lor*

Controalele fac parte din sistemul de control intern al DG EMPL. Aceste activități noi vor fi acoperite de aceeași abordare pentru identificarea și atenuarea riscurilor.

2.2.3. *Estimarea și justificarea raportului cost-eficacitate al controalelor (raportul „costurile controalelor ÷ valoarea fondurilor aferente gestionate”) și evaluarea nivelurilor preconizate ale riscurilor de eroare (la plată și la închidere)*

Controalele fac parte din sistemul de control intern al DG EMPL. Aceste activități noi vor genera costuri de control suplimentare nesemnificative la nivelul DG.

2.3. Măsuri de prevenire a fraudelor și a neregulilor

A se preciza măsurile de prevenire și de protecție existente sau preconizate, de exemplu din strategia antifraudă.

Comisia se asigură că, atunci când acțiunile finanțate sunt puse în aplicare, interesele financiare ale Uniunii sunt protejate prin aplicarea de măsuri preventive împotriva fraudei, corupției și oricăror altor activități ilegale, prin verificări eficace și prin recuperarea sumelor plătite necuvenit, iar, dacă se constată nereguli, prin aplicarea de sancțiuni eficace, proporționate și disuasive. Comisia este autorizată să efectueze controale și verificări la fața locului în temeiul prezentei decizii, conform Regulamentului (Euratom, CE) nr. 2185/96 al Consiliului din 11 noiembrie 1996 privind controalele și inspecțiile la fața locului efectuate de Comisie în scopul protejării intereselor financiare ale Comunităților Europene împotriva fraudei și a altor abateri. Atunci când este necesar, anchetele sunt efectuate de Oficiul European de Luptă Antifraudă și sunt reglementate prin Regulamentul (CE) nr. 1073/1999 al

Parlamentului European și al Consiliului din 25 mai 1999 privind investigațiile efectuate de Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF).

3. IMPACTUL FINANCIAR ESTIMAT AL PROPUNERII/INIȚIATIVEI

3.1. Rubrica (rubricile) din cadrul financiar multianual și linia (liniile) bugetară (bugetare) de cheltuieli afectată (afectate)

- Linii bugetare existente

În ordinea rubricilor din cadrul financiar multianual și a liniilor bugetare.

| Rubrica din cadrul financiar multianual | Linia bugetară | Tip de cheltuieli | Contribuție | | | |
|---|----------------|---------------------------|---------------------------------------|---|-----------------------------|-----------------------|
| | Numărul | Dif./Nedif. ¹² | din partea țărilor AELS ¹³ | din partea țărilor candidate și potențial candidate ¹⁴ | din partea altor țări terțe | alte venituri alocate |
| | [XX.YY.YY.YY] | Dif./Nedif. | DA/NU | DA/NU | DA/NU | DA/NU |

- Noile linii bugetare solicitate

În ordinea rubricilor din cadrul financiar multianual și a liniilor bugetare.

| Rubrica din cadrul financiar multianual | Linia bugetară | Tip de cheltuieli | Contribuție | | | |
|---|----------------|-------------------|-------------------------|---|-----------------------------|-----------------------|
| | Numărul | Dif./Nedif. | din partea țărilor AELS | din partea țărilor candidate și potențial candidate | din partea altor țări terțe | alte venituri alocate |
| | [XX.YY.YY.YY] | | DA/NU | DA/NU | DA/NU | DA/NU |

¹² Dif. = credite diferențiate / Nedif. = credite nediferențiate.

¹³ AELS: Asociația Europeană a Liberului Schimb.

¹⁴ Țările candidate și, după caz, candidații potențiali din Balcanii de Vest.

3.2. Impactul financiar estimat al propunerii asupra creditelor

3.2.1. Sinteza impactului estimat asupra creditelor operaționale

- Propunerea/inițiativa nu implică utilizarea de credite operaționale suplimentare [a se vedea COM(2023) 512 și declarația financiară legislativă aferentă]
- Propunerea/inițiativa implică utilizarea de credite operaționale, conform explicațiilor de mai jos:

milioane EUR (cu trei zecimale)

| Rubrica din cadrul financiar multianual | Numărul |
|---|---------|
|---|---------|

| DG: <.....> | | | Anul N ¹⁵ | Anul N+1 | Anul N+2 | Anul N+3 | A se introduce atâția ani câți sunt considerați necesari pentru a reflecta durata impactului (a se vedea punctul 1.6) | | | TOTAL |
|---|-------------|------|----------------------|----------|----------|----------|---|--|--|-------|
| • Credite operaționale | | | | | | | | | | |
| Linia bugetară ¹⁶ | Angajamente | (1a) | | | | | | | | |
| | Plăți | (2a) | | | | | | | | |
| Linia bugetară | Angajamente | (1b) | | | | | | | | |
| | Plăți | (2b) | | | | | | | | |
| Credite cu caracter administrativ finanțate din bugetul unor programe specifice ¹⁷ | | | | | | | | | | |
| Linia bugetară | | (3) | | | | | | | | |

¹⁵ Anul N este anul în care începe punerea în aplicare a propunerii/inițiativei. Vă rugăm să înlocuiți „N” cu primul an estimat de punere în aplicare (de exemplu: 2021). Se procedează la fel pentru anii următori.

¹⁶ În conformitate cu nomenclatorul bugetar oficial.

¹⁷ Asistență tehnică și/sau administrativă și cheltuieli de sprijin pentru punerea în aplicare a programelor și/sau a acțiunilor UE (fostele linii „BA”), cercetare indirectă, cercetare directă.

| | | | | | | | | | | |
|--|-------------|--------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| TOTAL credite pentru DG <.....> | Angajamente | =1a+1b +3 | | | | | | | | |
| | Plăți | =2a+2b +3 | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | |
|--|-------------|------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| • TOTAL credite operaționale | Angajamente | (4) | | | | | | | | |
| | Plăți | (5) | | | | | | | | |
| • TOTAL credite cu caracter administrativ finanțate din bugetul unor programe specifice | | (6) | | | | | | | | |
| TOTAL credite în cadrul RUBRICII <....> din cadrul financiar multianual | Angajamente | =4+6 | | | | | | | | |
| | Plăți | =5+6 | | | | | | | | |

În cazul în care propunerea/inițiativa afectează mai multe rubrici operaționale, a se repeta secțiunea de mai sus:

| | | | | | | | | | | |
|--|-------------|------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| • TOTAL credite operaționale (toate rubricile operaționale) | Angajamente | (4) | | | | | | | | |
| | Plăți | (5) | | | | | | | | |
| TOTAL credite cu caracter administrativ finanțate din bugetul unor programe specifice (toate rubricile operaționale) | | (6) | | | | | | | | |
| TOTAL credite în cadrul RUBRICILOR 1-6 din cadrul financiar multianual (Suma de referință) | Angajamente | =4+6 | | | | | | | | |
| | Plăți | =5+6 | | | | | | | | |

| | | |
|--|----------|-----------------------------|
| Rubrica din cadrul financiar multianual | 7 | „Cheltuieli administrative” |
|--|----------|-----------------------------|

Această secțiune ar trebui completată utilizând „datele bugetare cu caracter administrativ” care trebuie introduse mai întâi în [anexa la fișa financiară legislativă](#) (anexa 5 la Decizia Comisiei privind normele interne de execuție a secțiunii „Comisia” din bugetul general al Uniunii Europene), încărcată în DECIDE pentru consultarea interservicii.

milioane EUR (cu trei zecimale)

| | | Anul N | Anul N+1 | Anul N+2 | Anul N+3 | A se introduce atâția ani câți sunt considerați necesari pentru a reflecta durata impactului (a se vedea punctul 1.6) | | | TOTAL |
|----------------------------------|---------|--------|----------|----------|----------|---|--|--|-------|
| DG: <.....> | | | | | | | | | |
| • Resurse umane | | | | | | | | | |
| • Alte cheltuieli administrative | | | | | | | | | |
| TOTAL DG <.....> | Credite | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | |
|---|-----------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| TOTAL credite în cadrul RUBRICII 7 din cadrul financiar multianual | (Total angajamente = Total plăți) | | | | | | | | |
|---|-----------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|

milioane EUR (cu trei zecimale)

| | | Anul N ¹⁸ | Anul N+1 | Anul N+2 | Anul N+3 | A se introduce atâția ani câți sunt considerați necesari pentru a reflecta durata impactului (a se vedea punctul 1.6) | | | TOTAL |
|----------------------|-------------|----------------------|----------|----------|----------|---|--|--|-------|
| TOTAL credite | Angajamente | | | | | | | | |

¹⁸ Anul N este anul în care începe punerea în aplicare a propunerii/inițiativei. Vă rugăm să înlocuiți „N” cu primul an estimat de punere în aplicare (de exemplu: 2021). Se procedează la fel pentru anii următori.

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|-------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| în cadrul RUBRICILOR 1-7 din cadrul financiar multianual | Plăți | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

3.2.2. Realizările preconizate finanțate din credite operaționale

Credite de angajament în milioane EUR (cu trei zecimale)

| A se indica obiectivele și realizările | | | Anul N | | Anul N+1 | | Anul N+2 | | Anul N+3 | | A se introduce atâția ani câți sunt considerați necesari pentru a reflecta durata impactului (a se vedea punctul 1.6) | | | | | | TOTAL | | |
|--|-----------|-------------------|----------------------|-----|-------------|-----|-------------|-----|-------------|-----|---|-----|-------------|-----|-------------|-----|-------------|--------------|------------------|
| | REALIZĂRI | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | ↓ | Tip ¹⁹ | Costur i medii | Nr. | Costur i | Nr. | Costur i | Nr. | Costur i | Nr. | Costur i | Nr. | Costu ri | Nr. | Costur i | Nr. | Costur i | Total nr. | Total costuri |
| OBIECTIVUL SPECIFIC NR. 1 ²⁰ ... | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| - Realizare | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| - Realizare | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| - Realizare | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Subtotal pentru obiectivul specific nr. 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| OBIECTIVUL SPECIFIC NR. 2 ... | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| - Realizare | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Subtotal pentru obiectivul specific nr. 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

¹⁹ Realizările se referă la produsele și serviciile care vor fi furnizate (de ex.: numărul de schimburi de studenți finanțate, numărul de km de drumuri construiți etc.).

²⁰ Conform descrierii de la punctul 1.4.2. „Obiectiv(e) specific(e)...”.

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| TOTALURI | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

3.2.3. Sinteza impactului estimat asupra creditelor administrative

- Propunerea/inițiativa nu implică utilizarea de credite cu caracter administrativ
- Propunerea/inițiativa implică utilizarea de credite cu caracter administrativ, conform explicațiilor de mai jos:

milioane EUR (cu trei zecimale)

| | Anul N ²¹ | Anul N+1 | Anul N+2 | Anul N+3 | A se introduce atâtia ani câți sunt considerați necesari pentru a reflecta durata impactului (a se vedea punctul 1.6) | TOTAL |
|--|-------------------------|-------------|-------------|-------------|---|-------|
|--|-------------------------|-------------|-------------|-------------|---|-------|

| RUBRICA 7 din cadrul financiar multianual | | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Resurse umane | | | | | | | | |
| Alte cheltuieli administrative | | | | | | | | |
| Subtotal RUBRICA 7 din cadrul financiar multianual | | | | | | | | |

| În afara RUBRICII 7²² din cadrul financiar multianual | | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Resurse umane | | | | | | | | |
| Alte cheltuieli cu caracter administrativ | | | | | | | | |
| Subtotal în afara RUBRICII 7 din cadrul financiar multianual | | | | | | | | |

| | | | | | | | | |
|--------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| TOTAL | | | | | | | | |
|--------------|--|--|--|--|--|--|--|--|

Necesarul de credite pentru resursele umane și pentru alte cheltuieli cu caracter administrativ va fi acoperit de creditele direcției generale (DG) respective care sunt deja alocate pentru gestionarea acțiunii și/sau au fost redistribuite intern în cadrul DG-ului respectiv, completate, după caz, cu resurse suplimentare care ar putea fi alocate DG-ului care gestionează acțiunea în cadrul procedurii anuale de alocare și ținând seama de constrângerile bugetare.

²¹ Anul N este anul în care începe punerea în aplicare a propunerii/inițiativei. Vă rugăm să înlocuiți „N” cu primul an estimat de punere în aplicare (de exemplu: 2021). Se procedează la fel pentru anii următori.

²² Asistență tehnică și/sau administrativă și cheltuieli de sprijin pentru punerea în aplicare a programelor și/sau a acțiunilor UE (fostele linii „BA”), cercetare indirectă, cercetare directă.

3.2.3.1. Necesarul de resurse umane estimat

- Propunerea/inițiativa nu implică utilizarea de resurse umane.
- Propunerea/inițiativa implică utilizarea de resurse umane, conform explicațiilor de mai jos:

Estimări în echivalent normă întreagă

| | Anul N | Anul N+1 | Anul N+2 | Anul N+3 | A se introduce atâția ani câți sunt considerați necesari pentru a reflecta durata impactului (a se vedea punctul 1.6) | | |
|---|----------------|-------------|-------------|-------------|---|--|--|
| • Posturi din schema de personal (funcționari și agenți temporari) | | | | | | | |
| 20 01 02 01 (la sediu și în reprezentanțele Comisiei) | | | | | | | |
| 20 01 02 03 (în delegații) | | | | | | | |
| 01 01 01 01 (cercetare indirectă) | | | | | | | |
| 01 01 01 11 (cercetare directă) | | | | | | | |
| Alte linii bugetare (a se preciza) | | | | | | | |
| • Personal extern (în echivalent normă întreagă: ENI)²³ | | | | | | | |
| 20 02 01 (AC, END, INT din „pachetul global”) | | | | | | | |
| 20 02 03 (AC, AL, END, INT și JPD în delegații) | | | | | | | |
| XX 01 xx yy zz ²⁴ | – la sediu | | | | | | |
| | – în delegații | | | | | | |
| 01 01 01 02 (AC, END, INT – cercetare indirectă) | | | | | | | |
| 01 01 01 12 (AC, END, INT – cercetare directă) | | | | | | | |
| Alte linii bugetare (a se preciza) | | | | | | | |
| TOTAL | | | | | | | |

XX este domeniul de politică sau titlul din buget în cauză.

Necesarul de resurse umane va fi asigurat din efectivele de personal ale DG-ului în cauză alocate deja pentru gestionarea acțiunii și/sau redistribuite intern în cadrul DG-ului, completate, după caz, cu resurse suplimentare ce ar putea fi acordate DG-ului care gestionează acțiunea în cadrul procedurii anuale de alocare și ținând seama de constrângerile bugetare.

Descrierea sarcinilor de efectuat:

| | |
|----------------------------------|--|
| Funcționari și personal temporar | |
| Personal extern | |

²³ AC = agent contractual; AL= agent local; END = expert național detașat; INT = personal pus la dispoziție de agenți de muncă temporară; JPD = tânăr profesionist în delegații.

²⁴ Subplafonul pentru personal extern acoperit din creditele operaționale (fostele linii „BA”).

3.2.4. Compatibilitatea cu cadrul financiar multianual actual

Propunerea/inițiativa:

- poate fi finanțată integral prin realocarea creditelor în cadrul rubricii relevante din cadrul financiar multianual (CFM).
- necesită utilizarea marjei nealocate din cadrul rubricii corespunzătoare din CFM și/sau utilizarea instrumentelor speciale, astfel cum sunt definite în Regulamentul privind CFM.
- necesită revizuirea CFM.

3.2.5. Contribuția terților

Propunerea/inițiativa:

- nu prevede cofinanțare din partea terților
- prevede cofinanțare din partea terților, estimată mai jos:

Credite în milioane EUR (cu trei zecimale)

| | Anul N ²⁵ | Anul N+1 | Anul N+2 | Anul N+3 | A se introduce atâtia ani câți sunt considerați necesari pentru a reflecta durata impactului (a se vedea punctul 1.6) | | | Total |
|--|-------------------------|-------------|-------------|-------------|--|--|--|-------|
| | | | | | | | | |
| A se preciza organismul care asigură cofinanțarea | | | | | | | | |
| TOTAL credite cofinanțate | | | | | | | | |

²⁵ Anul N este anul în care începe punerea în aplicare a propunerii/inițiativei. Vă rugăm să înlocuiți „N” cu primul an estimat de punere în aplicare (de exemplu: 2021). Se procedează la fel pentru anii următori.

3.3. Impactul estimat asupra veniturilor

- Propunerea/inițiativa nu are impact financiar asupra veniturilor.
- Propunerea/inițiativa are următorul impact financiar:
 - asupra resurselor proprii
 - asupra altor venituri
 - vă rugăm să precizați dacă veniturile sunt alocate unor linii de cheltuieli

milioane EUR (cu trei zecimale)

| Linia bugetară pentru venituri: | Credite disponibile pentru exercițiul financiar în curs | Impactul propunerii/inițiativei ²⁶ | | | | | A se introduce atâția ani câți sunt considerați necesari pentru a reflecta durata impactului (a se vedea punctul 1.6) | | |
|---------------------------------|---|---|----------|----------|----------|--|---|--|--|
| | | Anul N | Anul N+1 | Anul N+2 | Anul N+3 | | | | |
| Articolul | | | | | | | | | |

Pentru veniturile alocate, a se preciza linia (liniile) bugetară (bugetare) de cheltuieli afectată (afectate).

Alte observații (de exemplu, metoda/formula utilizată pentru calcularea impactului asupra veniturilor sau orice alte informații).

²⁶ În ceea ce privește resursele proprii tradiționale (taxe vamale, cotizații pentru zahăr), sumele indicate trebuie să fie sume nete, și anume sumele brute după deducerea unei cote de 20 % pentru costurile de colectare.